

亲历与见证

黄廷璕口述记录

——一个经历诺曼底战役中国老兵的海军生涯

黄山松 著



序

2000年9月，我陪同行动有些不便的父亲返回山东惠民的老家探亲。在他停留家乡的半个多月期间，我先后到上海复旦大学和南京大学参加两个学术研讨会，并利用会议的空当走访杭州。这是我第一次到杭州旅游，西湖的美景至今仍是我的最爱，热情的市民也令我印象深刻。我在杭州拜访了五年未见的浙江大学历史系金普森教授，承蒙他的几位任教于杭州师范学院的高足盛情邀请，我有机会在杭师临时安排的座谈会中，向历史系师生介绍台湾史学的发展状况与自己的研究方向，是一次很有意义的学术交流。

座谈会后，一位年纪比我稍轻的老师前来和我打招呼。由于我在口头报告中提到我的一个研究领域是民国海军史，他就问我是否知道抗战期间派赴英国留学的一名军官“黄廷鑫”？我依稀有印象。这位老师就是本书的作者黄山松教授，而黄廷鑫先生就是他的尊翁，是在对日抗战期间考取“派赴英国海军实习参战及见习人员”的潜艇航海科中的一员，1943年6月他随同其他录取人员离开重庆前往英国时，还是一位年仅23岁的海军军官。

我回到台北之后，从柳永琦编纂的《海军抗日战史》中，看到黄廷鑫先生年轻时戴着军帽的照片，不过这本编纂甚差的战史，竟然误植了他的姓名，所幸还有刊出的原始名册可以核对。

据我所知，海峡两岸虽有一些人士关注民国海军的历史，但研究成果有限。一则军事史原非学院之中史学研究的主流，反而是业余者相当投入；另则涉及军事历史的档案不易取得，难以深入探讨。山松兄的尊翁见证了民国海军史重要的一页，应该有人为他留下一些记录。我期望

山松兄能在繁重的授课任务之余，拨冗为父亲进行口述访问。山松兄原非以民国史为专业，但他也认为这是一项有意义的工作。为了慎重其事，山松兄开始逐步踏入民国海军史的领域，掌握现有的研究成果，增加自己对民国海军发展的认识，再以此为基础，在父亲养病期间，为他进行口述访问。每次聆听父亲的讲述，都让他增长了见识，也使他对前辈的努力奋斗多了一分感动。

山松兄把他这些年来经由研究海军史与口访父亲所得，结集为这一本《亲历与见证：黄廷鑫口述记录——一个经历诺曼底战役中国老兵的海军生涯》。口述访问部分，黄廷鑫先生于抗战爆发后就读青岛海军学校，他缕述青岛海校的内迁、与电雷学校合并后的师生情况，为海军教育留下了可贵的史料。而他被派赴英国留学期间的特殊机缘，参与盟军的诺曼底登陆作战行动，更是当时中国人少有的亲身经历。此外，山松兄以两章篇幅论述民国海军的发展，也是这一领域的新生。因此本书是山松兄耕耘民国海军史的具体成果，不仅让我们分享了新史料与新见解，也以实际行动抢救了上一代中国军人的历史记忆。

谨以此序祝贺山松兄多年辛劳有成，更盼望继续投入民国海军史的研究。

张 力

2013年1月26日

于台北南港中研院近史所

前　　言

1943—1944年，国民政府曾选派100名青年海军军官，分赴英、美参战、实习。其中，去英国的50名分两批成行，第一批24人于1943年6月离开重庆，10月底抵英；第二批于1944年11月离开重庆，1945年1月抵英。其中第一批赴英海军军官抵英时，欧洲第二战场尚未开辟，他们抵英后经过短期学习，即被分配至英舰参战、实习，这批来自中国的海军军官大都参加了诺曼底战役，以及此后盟军对德的许多海上军事行动。他们遂成为二战时期唯一的一批受中国政府派遣的，在欧洲战场参加反法西斯战争的中国军人。

然而这一段历史在以后的岁月里却几乎被人们遗忘，在今天大陆所能看到的有关民国海军史的著述中，均未见对中国军人在欧洲战场参加诺曼底登陆、南法登陆等战役的记述。直到20世纪的90年代中，即纪念诺曼底战役及反法西斯战争胜利50周年时，这段被遗忘了整整半个世纪的历史，才被抹去尘封，浮现在世人面前。到2004年纪念诺曼底战役60周年前后，媒体对这段历史又做了大量报道。

不过，新闻媒体报道主要关注的，是中国军人受遣在欧洲参战，尤其是中国军人参加著名的诺曼底战役这一曾被人们遗忘的史实，至于国民政府何以要从尚处相持阶段的中国抗日战场，派遣海军军官赴英、美参战实习，这一举措和战前中国海军的状况有什么关系，它对战后中国海军的重建又产生了什么样的影响等诸如此类的问题，则恐怕不是新闻报道的兴趣所在。

父亲黄廷鑫作为第一批赴英参战实习的成员之一，也是民国海军发展的一个重要阶段的见证者。在诺曼底战役50周年和60周年纪念活动

前后，曾多次接受过各方媒体的采访。在那以后，出于对民国海军史的兴趣，以及诸多友人，特别是台湾民国海军史专家张力教授的鼓励，笔者对父亲黄廷鑫的那段海军生涯，作了口述记录。

在整理父亲的口述记录期间，笔者又颇感若不对国民政府派遣海军军官赴英、美参战实习的前因后果作一交代，则不足以了解在上个世纪的40年代，民国海军究竟发生了些什么。有鉴于此，笔者在父亲的口述记录之外，又增加了部分内容，因而形成了本书这样的结构：第一章，是笔者撰写本书的起因。第二章，是笔者对战前民国海军史相关问题的概述。第三章，笔者主要叙述抗战期间国民政府对海军人员的整合，以及选派青年海军军官赴英、美参战实习的经过。第四章，是全书的主体部分，即笔者对父亲黄廷鑫的口述记录。第五章和附录部分，则相当于是本书主要内容的补充材料。

如有不当，敬请方家指正。

黄山松

2013年5月30日于杭州